ab Ano IV

REDACCIÓN Rambla San Juan, 50, entresuelo Administración: Unión, 54, Imprenta

Prectos de suscripción

En Tarragona 1.75 PTAS, al mes y 5 PTAS, trimestre. En el resto de España 6 PTAS, trimestre. En el extranjere 15 PTAS. trimestre.-Pago adelantado.

Remitidos y anuncios á precios convencionales.

# rad caso da la proposición del seiler i tricios, conorces Wagner, Scherer e Hauil

PRONUNCIADO POR EL

# DENUM JUAN VANELLAS Y JUMAS

# EN EL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

en la sesión del 31 de Mayo último, referente á la acuñación y exportacion de la plata

El señor PRESIDENTE: ¿Para qué ha pedido la palabra el señor Ceñellae?

El señor CANELLAS: Para recoger una alusión personal del señor Calzado, y, en último caso, para consumir un turno en favor del proyecto.

El señor PRES DENTE:He dirigido a S.S. esa pregunta para saber en que sentido piensa hablar el señor Cañellas.

El señor CALZADO: He aludido al reñor Canellas, diciendo que un señor Diputado en una pregunta, había hablado de la conveniencia de suprimir la exportación de plata.

El señor PRESIDENTE: Tiene la palabra el señor Cañellas pera alusiones personales.

El señor CANELLAS: Me levanto, señores nal que ha tenido la bondad de dirigirme mi amigo particular y político el señor Calzado; alusión personal que encierra, á mi modo de ver, un cargo grave.

Recordaran los señores Diputados que fui yo el que inicié hace algunos dies la cuestión sobre la necesidad de prohibir la exportación de la plata.

Recordaran también los señores Diputados, que entonces dije que era un toque amistoso de atención el que yo daba con objeto de que el Gobierno estudiase el asunto. ¡Oj+la que entonces el señor Ministro de Hacienda hubiese en el acto prohibido la exportación de la plata y hubiese despues venido aquí á pedir un bill de indemnidad!...

Porque cuando yo dirigi la pregunta tenia ya noticias de que se exportaba la plata en grandes cantidades, y el Gobierno, que no lo ignoraba, debía comprender que si aquella medida no se adoptaba por medio de un decreto, viniendo después el bill a las Camaras, sería tardía, como lo es hoy el proyecto que se ha traido á discusión.

Desde ese dia, hasta el de la presentación del proyecto, la plata ha aumentado considerablemente en su exportación, y hoy tenemos ya el conflicto encima y difícilmente lo podrá resolver el proyecto de ley cuyo dic-

Pero el señor Calzado ha dicho: «Yō entonces no quise terciar en el debate por no preducir alarma»; y me dirigía S. S. el cargo de suponer que mi pregunta habia producido alarma en el mercado, y que, por consecuencia de ella, la exportación de la plata habia 

Me extraña el cargo del señor Calzado, y me extraña mucho más en una persona tan competente como S. S., porque en materia de intereses, como sabe perfectamente S.S., poco ó nada pudo influir la pregunta que yo dirigi.

La cuestión es esta: ¿Hebia márgen ó no lo había para la exporteción? ¿Habia márgen? Pues se exportaba la plata como se ex-

portará siempre que haya márgen para un negocio. Lo raro en este asunto, contra todos los principios económicos, es que existe margen, y que personas tan competentes y tan ilustradas como el señor Calzado y el senor Ministro de Hacienda, no hayan podido todavia llegar á saber a ciencia cierta donde y cómo existe el margen. Y es que estas cuestiones de la moneda, lo mismo la cuestión de la plata que la cuestión del oro, se sustraen muchas veces, al parecer, á las leyes económicas, yo ne sé porqué razón, pero el hecho es más fuerte y más evidente que todas las opiniones de los tratadistes. Aqui sa discute sobre la exportación de la plata. Dice el senor Celzado que mientres los cambios no muy bien mi distinguido amigo particular, y Diputados, para recoger una glusión perso- la guan de 140 - la margen para la expor- nal que ha tenido la bondad de dirigirme mi tación; y, sin embargo, unce el el municipio de Hacienda, con datos elocuentísimos, con los telegramas que tiene de los gobernadores de les provincies y de los administradores de las aduanas, que la plata sigue saliendo y exportandose en grandes cantidades.

Y yo pregunto: si no hay margen, ¿para qué sale la plata? ¿Es que solamente va á Cuba y á Filipinas, como supone el señor Calzado? Yo creo en absoluto que no. ¿Es que se dedica exclusivamente á llevarla a Marruecos para allicomprar trigo ó para cam biarla por francos?

Creo que está es una parte de la cuestión, pero nada más que una parte.

El hecho en sí es el siguiente: el hecho es que se explota la plata. Ha desaparecido la plata, hemos llegado al conflicto, verdederamente grave, de no existir suficiente plata para cambiar los billetes. (El señor Ministro de Hacienda: Si existe.) No existe, señor ministro de Hacienda, porque en esto no vale que nos engañemos aquí, si á la salida de este Cámera nos encontramos con que no hay duros ni monedas de dos pesetas, sino unicamente pesetas borrosas, que no son admitidas. ¿Que ganamos con decir aquí que hay plata para cambiar los billetes, cuando en realidad no la hay?

Por esto debe comprender el señor Calzado que mi pregunta sobre la plata, con la parsimonia y la prudencia que yo la hice, no pródujo alarma alguna, y ojalá, repito, que entonces el señor Ministro de Hacienda hubiese hecho lo que se ha hecho en casos tales aquí y fuera de aquí, es decir, resolviendo el conflicto por medio de un Real decreto. Desgraciadamente, aun yendo á remolque de lo que se hace en otros países, solemos hacerlo todo tarde y mal.

Se nos adelantó Francia en la cuestión de los trigos; nosotros seguimos el camino ya trezado, pero lo seguimos tarde; en la cuestión de la plata Francia nos había dado un ejemplo d'gno de imitarse, pues sabe el sefior Ministro de Hacienda que en Francia

existe un impuesto sobre la exportación de los plomos argentíferos. ¿Para qué? Para evitar que se desplaten fuera de Francia. En cambio aquí en España salen todos los días los plomos argentíferos sin dificultad y se desplatan en el extranjero, con lo cual perdemos una buena cantidad de plata. (El senor Vizconde de Irueste: Ya está propuesta la ley.) Está propuesta ley; pero llegamos también tarde, como hemos llegado tarde á lo de los trigos y á impedir la exportación 

Y ya que estoy en el uso de la palabra, me voy à permitir decir algo robre el Banco de Espáñs, porque precisamente lo recordara siento que ya no lo sea político, el señor Naél digno Ministro de Hacienda, á propósito de los balances del Banco. Y le decia entonces, cuando ocupaba el Ministerio de Hacienda, ¿para qué se hacen los balances del Banco? ¿Para que nadie los entienda? Porque yo reto al hombre más ilustrado, al más perspi-Caz en materias financieras, á que después de leidos los balances semanales que publica el Banco, se entere y nos diga cuál ses la situación de ese establecimiento de crédito; no ya sólo por lo que ha dicho el señor Calzado con mucha razón, sino porq e los balances se publican en una forma como no se estila en parte alguna, y pórque la misma contabilidad que lleva el Banco ya no se lleva en ningún establecimiento de esa índole, pues esa contabilidad está completamente anticuada.

Pero sea de esto lo que fuere, entonces se me contestó que se procuraría remediar ese mal; el mal no se ha remediado, y hoy el senor Ministro de Hacienda, mi querido amigo el señor Puigcerver, cree que se remediará con que aquí digamos todos que el Banco goza de gran crédito, que está muy saneads su cartera y que su situación es prospera y no corre peligro ninguno.

Si esto bastars, yo sería el primero en proclamarlo; pero tengo la conviccion más completa de que aun cuando la proclamen, esta Cámara por unanimidad y todas las Cámaras habidas y por haber, los hombres de negocios, las gentes que entienden en estos asuntos, no nos han de creer, sino que han de ver la realidad de los hechos, y esta reelidad no permite, por desgracia, que nos hagamos las ilusiones que se hace el señor Miacreditada gaunderia. nistro de Hacienda.

Tampoco me parece opertuno, así, de sosa leyo, resolver una cuestión tan grave como la del billete pequeño. Este es un asunto digno de estudio, y desde luego anuncio una coss: que producirá una alarma grande en la opinión la noticia de que en la Cámara espanois un Diputado tan competente en materias finencieras como el señor Calzado haya pedi-

do que lleguemos al billete pequeño; porque cuando se establece el billete pequeño se proclama un estado de cosas en el pais que ver laderamente espanta. Y esto no son ya presunciones, son hechos. De suerte que á mi me parece que en una materia tan grave, vale la pena de que no se fie el señor Ministro de Hacienda de ese movimiento que ha habido aquí espontáneo, patriótico, yo lo reconozco, y que antes de llegar al billete pequeño lo estudie con detenimiento, traiga un proyecto de ley, y veamos si se debe ó no llegar a ese extremo, precursor de la bancarrota y compañero de los mayores desastres.

House? His que no se be exportado chora

mus que doble cantidad, é sego 16 millone?

mente le bemos oide nosnires, ame de les les

hemos vido a S. S. aliora mismo, incurriendo

en une contradicción, paesto o se decis: 13Que

per inicio tecentos con la experiación de

Por lo demás, entiendo que estamos perdiendo lastimosamente el tiempo que hace falta para que cuanto antes vaya este prose hiciera esta prohibición por decreto, como yo creo que debió hacerse, lo que conviene es que inmediatamente se prohiba la exportación de la plata. IU nomes la actus membra

Y en este punto, yo me permito dirigir un ruego al señor Ministro de Hacienda: yo le ruego que, imitando lo que se ha hecho en otras ocasiones, desde este momento, sin perjuicio de resarcir los perjuicios que pudieran tener los exportadores, se prohiba la exportación de la plata por todas las aduanas espanolas. Creo que esto es lo patriótico y conveniente, porque así, al menos, si la ley ha de tardar en promulgarse dos ó tres días, tendremos la seguridad de que en este tiempo no se acabe de exportar la plata por los que realizan esa operación. el rellad sol so sosto

Y no es que los que eso hacen sean ten malos patriotes como se ha supuesto; yo, que no tengo relación de ninguna clase con los banqueros y agiotistas, creo que debemos recordar que estamos á fines del siglo XIX, y en estos tiempos no debemos decir aquí cosas que estarían bien en tiempo de los Reyes Católicos, pero ahora no. ¿Qué quiere decir eso de que hay falta de patriotismo en que se lleven la plata para hacer un negocio? Eso quiere decir que el negocio ha sido siempre el negocio, como lo es y lo será en todas ocasiones, y mientras la exportación de la plata pueda producir una ganancia, se exportara si se permite su exportación. No nos hagamos, pues, ilusiones; prohíbase cuanto antes la exportación y eyítese así además que pueda el pueblo pensar en tomarse la justicia por su mano, lo cual sería otro gravisimo mal que yo no deseo para mi Patria.

Gullemi, respectivemente. El señor PRESIDENTE: El señor Cañellas tiene la palabra para rectificar. sup eque le end

El señor CANELLAS: Me interesa hacer constar que no he dirigido cargo alguno ni al Gobierno di al señor Ministro de Hacienda. Unicamente he referido un hecho; el de que yo fuí aqui el iniciador de esta cuestión. Entonces no se hizo por decreto, y yo creo que se debe legislar por decreto cuando llegan estos casos extremes.

No he tratado, pues, de establecer un pugilato sobre previsión; creo que el señor ministro de Hacienda me aventaja en todo, hasta en previsión.

Mi amigo particular, el señor Ojeda, ha dicho una cosa que no puede pasar sin rectificación.

Dice S. S. que parece increible que se digacon seriedad que haya paises como Tánger en
donde se cambie el duro por francos. Pues
esto lo hemos oido nosotros á personas serias
y respetables, y lo repetimos aquí; y no solamente lo hemos oido nosotros, sino que se lo
hemos oido a S. S. ahora mismo, incurriendo
en una contradicción, puesto que decía: «¿Qué
perjuicio tenemos con la exportación de la
plata, si al cabo se acepta el duro por 5 pesetas en otros paises?» De manera que S. S.,
queriendo darnos una lección, ha incurrido
en una contradicción evidente.

Está S. S. equivocado si cree que la exportación se limits á Marruecos, y también S. S. nos ha dado sobre esto los datos más elocuentes. Decia S. S.: si para ilas necesidades de la cosecha pasada en Marruecos fueron bastantes 8 millones en ésta, que es mas abundante, se necesitarán más. Pues bien, ¿Es que no se han exportado más que 8 millones? ¿Es que no se ha exportado ahora más que doble cantidad, ó sean 16 millones? Si así fuese, no tendríamos conflicto.

El conflicto ha venido porque la exportación se ha hecho de grandes cantidades para Marruecos y para otros puntos, y de ahí que personas tan competentes como el señor Calzado y el señor Ministro de Hacienda anden en esta materia á ciegas, porque nadie puede comprender que no necesitando Marruecos más allá de 10 ó 12 millones, es decir, cantidades que no ejercerían influencia en nuestro mercado, sin embargo se esté exportando tanta cantidad de plata amonedada que nos veamos obligados á prehibir la exportación. Y el error del señor Ojeda es evidente. El hecho de que la plata salida ayer fuera destinada á Lisboa, pasando por Port-Bou, demuestra que la plata no ys a Marinecos nece: sitan buscar la economía en el transporte, en el seguro, etc., puesto que la economia, mercantilmente considerada, es base de toda operación. ¿Cree el señor Ojeda que si solamente se tratera de enviar la plata a Marruecos, habrís comerciante ninguno que la enviase á dicho Imperio desde Madrid, pasando por Port-Bou y Lisboa? Eso no se le ocurre al que asó la manteca.

El señor CAÑELLAS: Pido la palabra. El señor PRESIDENTE: La tiene S. S.

El señor CANELLAS: Yo no he hablado para nada de la exportación de plata en pas ta, sino de la plata amonedada, é insisto en que no es en las casas de banca de los hebreos ó de los judíos de Marruecos, hablando claro, donde se cambian las pesetas por francos; pero en el mercado corriente existe allí un negocio fabuloso, hasta el punto de que, personas muy serias de Madrid, han reunido hace pocos días cantidades crecidas y se han marchado á Tánger en busca del n gocio. ¿Han llegado á tiempo de realizarlo? Yo creo que no porque se les habrán adelantado otras personas; pero que ha habido vecinos de Madrid que han ido á Tánger á realizar ese negocio, es un hecho, que si S. S. tiene rela ciones allí, podrá comprobar por cartas.

Y nada mas tengo que decir.

#### Extracto del Boletin oficial

Anuncio de la Junta de Instrucción pública participando que en virtud de concurso han sido nombrados maestros de Amposta, Espluga de Francoli, y Selva del Campo, los señores don Martin Jorda Vilar, don Marcelino Casols Pujol, y don Pedro Baró Guillemi, respectivamente.

—Circular de la Administración de Hacienda sobre el cupo que se ha señalade á los pueblos de esta provincia por la riqueza urbana para el próximo año económico de 1898-99.

—La Alcaldia de Amposta tiene expuesto el proyecto de presupuesto ordinario para el próximo año economico de 1898-99.

-El Jusgado de esta capital saca à pública su-

basta una destileria establecida en la casa número 30 de la calle de San Pedro, de la villa de Constanti.

—El de Reus cuatro piezas de finca y una casa situadas en Aleixar.

### Noticias locales

El señor Cañellas, con el patriótico fin de evitar el fabuloso y censurable negocio que han venido haciendo varias casas de Madrid y de provincias trasportando à Marruecos y á otros puntos del extrangero cantidades crecidas de plata, y previendo y lamentando el conflicto que se nos ha venido encima, inició à su debido tiempo la cuestión referente à la necesidad de prohibir la exportación de dicho metal.

No quiso hacerse caso de la proposición del señor Cañellas, y ya estamos tocando las consecuencias.

En primera plana podrán leer nuestros abonados el brillante discurso pronunciado en el Congreso por nuestro distinguido amigo, don Juan Cañelias, diputado por esta circunscripción, y uno de los más activos y celoso defensor de los intereses naciona-

A su iniciativa se debe el que el ministro, señor Puigeerver, telegrafiara á todas las aduanas prohibiendo la exportación de la plata.

Ojala que el señor Puigcerver hubiese atendido á su debido tiempo la proposición hecha por el señor Cañellas, pues con ello se hubiera evitado el abuso de esos negociantes exportadores y la alarma que ha cundido por todas partes, quebrantando grandemente nuestro crédito.

Todavia se notaban los ecos de nuestra victoria alcanzada en Santiago de Cuba, por los valientes marinos del «Cristóbal Colón» y por las baterias del Morro y Punta Gorda, dispersando y obligando ó una vergonzosa huida á diez buques norte-americanos, cuando el telégrafo nos anuncia un nuevo triunfo de nuestra escuadra en la entrada de aquel mismo puerto.

El entusiasmo que ha causade en la opinión, hecho tan glorioso, es indescriptible.

Nuestro aplauso más sincero á esos sufridos y valientes marinos, á ese ejército que sabe luchar con tenacidad loca contra un enemigo mil veces más fuerte y más poderoso. Bien, por esos soldados que saben despreciar con altivez el peligro, peleando con la frente erguida, por la Patria, por su amada España.

Otra victoria mas. ¡Viva España! ¡Vivan nuestros marinos! ¡Viva el ejército!

Un periódico local llama la atención acerca el rumor que corre con marcada insistencia de que en do las duelas de róble, varios importantes exportaderes de vinos de esta ciudad y otras poblaciones, tratan de importar del extranjero la pipería vacia que necesitan para la exportación de sus caldos.

Nos adherimos á lo consignado en dicho suelto y puede contar el mencionado periódico con la modesta cooperación de nuestra publicación, para lograr que no se confirmen tan alarmantes rumores.

Tenemos entendido que en el Ayuntamiento se han presentado varias instancias suscritas por otros tantos patrones de esta matricula solicitando que por la Alcaldia se saque á concurso el servicio de barquillas para el salvamento de náufragos en la playa del Milagro durante la estación balnearia; ó en otro caso que se adjudicara dicho servicio á uno de los solicitantes por menor cantidad de la que en otros años se ha hecho y que en dichas instancias se expresa.

Como el viernes celebró sesión de segunda convocatoria la Corporación municipal, y en ella no se dió cuenta por el señor alca de de dichas solicitudes, de público se hacen algunos comentarios que nos abstenemos de publicar, si bien prometemos ocuparnos de este asunto cuando lo creamos oportuno.

Por hoy nos permitimos llamar la atención de la Comisión de Hacienda y del concejal señor Virgili que forma parte de la misma para que se informe de lo acordado por la Comisión de Gobernación del año anterior y de lo que exponen los citados patrones en su instancia, y podrán apreciar la economía que los mismes ofrecen por el citado servicio.

Dice nuestro querido colega El Francoli:

«Varios jóvenes de esta ciudad han formado una cuadrilla con objete de tomar parte en algunas no-villadas que se están organizando para verificarlas en nuestro circo taurino. Los nuevos toreros están ejercitándose á fin de presentarse ante el público con algunas nociones del arte de Pepe-Hillo.

Según se nos ha asegurado, la primera corrida se celebrará el dia 19 del actual con toretes de una acreditada ganadería.

Muy bien. Que no se enfrie el nudo ni la afición, ya que otra cosa tenemos.

El Boletin oficial de ayer publica el repartimiento formado por la Administración de Hacienda de la provincia, de las 426.951 pesetas del cupo que por la contribución territorial urbana correspondiente al próximo ejercicio de 1898-92, correrponde pagar á los diverses pueblos de la provincia.

Por abuso cometido en el peso, fueron ayer multados en tres y una pesetas respectivamente, un carnicero y dos pescateras.

Muy bien, señor Viladot; siga por ese camino y no le faltará el aplauso unánime del público, esquilmado por esos industriales de mala fé

Ha quedado expuesto al público en la Secretaria del Ayuntamiento, y por término de quince días, el presupuesto municipal y el de la zona de ensanche para el próximo ejercicio de 1898-99.

El infatigable courrier, nuestro particular amigo don Guillermo Tarin ha alcanzado el segundo premio en la carrera «Copa de Honor», efectuada recientemente en la Corte.

Para celebrar tan lisongera victoria sus compatricios, señores Wagner, Scherer y Haulles le obsequiaron la noche del pasado jueves con una gira campestre en la quinta de nuestre particular ami go don Antonio Más y March.

Los comensales fueron 42, sirviéndose un selecto menú y exquisitos vinos.

Los brindis fueron elocuentes y coreados por calurosos aplausos, terminando tan agradable fiesta á las once de la noche.

El mes consagrado al Corazón de Jesús ha empezado en nuestra ciudad, revistiendo los cultos celebrados en los diversos templos que detallamos en la sección correspondiente, magestuosa seriedad que conviene á dichos cultos. Descuella como siempre la parroquial castrense del Sagrado Cerazón, siguiendo los cultos celebrados en la parroquia de la Santisima Trinidad por la Pia Unión del Sagrado Corazón y los que tienen lugar en la iglesia de M. M. de la Enseñanza por el Apostolado de la Oración canónicamente erigido en la misma.

La tendencia à la elevación progresiva de la temperatura habra hecho comprender al señor alcalde que es ya llegado el momento de comenzar à tomar medidas al objeto de evitar el gérmen y desarrollo de cualquier epidemia.

El calor vá apretando, y urge se dicten las órde. nes que aconseja la higiene en esta época del año, tan peligrosa para la salud pública.

En la playa de la Pescaderia hubo ayer mañana un simulacro de riña entre unas cuantas vendedoras, poniendo término á la contienda un dependiente del Municipio que acertó á pasar por alli.

Nuestro distinguido amigo, el diputado à Córtes por el distrito de Roquetes, don Vicente López Puigcerver, ha entrado á formar parte de la comisión de presupuestos del Congreso, ocupando la cominidad de la

Rio, nombrado ministro de Estado, hace pocos dias. La distinción, bien merecida por cierto, que se ha reservado al señor López Puigcerver, nos mueve á felicitarle sinceramente.

Ha sido aprobado en el Congreso, en la sesión de ayer, el dictámen de la comisión de actas, favorable á la proclamación de diputado, de nuestro amigo y correligionario don Juan Matheu, por el distrito electoral de Vendrell, (Tarragona).

Nos alegra poder comunicar à nuestros lectores esta noticia.

COUNT SECRETARION ! 18

Entre un caballero, que ostenta el título de marques, y un rico industrial de Barcelona, sócios los dos del Circulo del Liceo, se ha apostado la respetable cantidad de 50.000 duros, sesteniendo el primero, que la escuadra del almirante Cervera está en Cuba, y defendiendo el último que la escuadra se halla camino de Filipinas

Lo mejor de la apuesta, legalizada ante notario, es que, sea quien sea el vencedor, habrá de entregar dicha suma á la suscripción nacional.

El señor obispo de Madrid por conducto de nuestro Prelado, recomienda á todos los circulos y Patronatos católicos que recen durante siete dias ó durante nueve domingos, el Santo Rosario en común y un padre nuestro á Santiago, patrón de las Españas á fin de obtener una pronta paz sin menoscabo del honor nacional.

Con dos llenos colosales inauguróse ayer noche la preciora colección de fieras instalada en la rambla de San Juan, esquina á la calle de San Agustín, quedando sumamente complacido de la variedad de la colección.

El exceso de original nos priva de hacer hoy una reseña detallada, guardándola para la próxima edición.

Ayer tuvimos el gusto de estrechar la mano de nuestro particular amigo el estudioso jóven don Miguel Rovira Malé, regresado de Guadalajara.

Deseamos que su viaje le haya animado á seguir con aplicación y circunstancias en la carrera que se propone estudiar.

Durante los divinos oficios que se celebrarán esta mañana en nuestra Metropolitana y Primada Basilica predicará sobre la festividad del día el docto y elocuente Magistral muy llustre doctor don Antonio Balcells de Suelves.

#### EN EL AYUNTAMIENTO

Abierta la sesión bajo la presidencia del señor alcalde, con asistencia de 18 señores concejales y leida el acta de la anterior por el señor secretario, fué aprobada.

Seguidamente se dió cuenta de una comunicación del presidente de la Junta central de la Suscripción nacional, manifestando su agradecimiento por el donativo hecho por el Municipio.

Se acordó la distribución de fondos para el corriente mes, importante 31.395'75 pesetas.

Se concedió permiso para hacer obras en las casas número 6 de la calle de Rebolledo, 18 de la de Augusto y 3 de la de Misericordia.

Se leyó un dictamen de la Comisión de Gobernación desestimando la proposición de aumento de sueldo al veterinario don Cándido Forasté.

Se aprobó el dictamen de la Comisión de Aguas referente à la minuta de Escritura con el señor Castellet y reglamento para arrendamiento del agua eventual.

Después de largo debate, en el que se desecha el voto particular formulado por el concejal señor Cañellas, queda nombrado conserje del Consultorio médico municipal Pablo Matheu Font.

El dictamen de la Comisión de Gebernación solicitando excepción de subasta para enagenar los efectos inservibles, por haber quedado desiertas las verificadas, puesto à discusión, se acuerda solicitar del gobernador la referida excepción.

Se aprueba la adjudicación del remate para el arriendo del servicio de la limpieza.

Vistas las actas negativas de las subastas de arriendo de puestos públicos y afirmado del paseo central de la rambia de San Juan, se acuerda que estas obras se verifiquen por administración.

El dictamen de la Comisión de Ensanche sometiendo á la aprobación del Ayuntamiento varios acuerdos referentes á obras ejecutadas y el presupuesto especial de la Zona, son ratificados.

Se aprueba el de la Comisión de Hacienda acompañando las condiciones de subasta para el arriendo del servicio de zanjas y catas y proponiendo se aplace la resolución de varias peticiones dirigidas al Ayuntamiento hasta que mejoren las circunstancias porque atraviesa la Nación y el Municipio, manifestando el concejal señor Viladot y para justificar su gestión como individuo de la Comisión de Hacienda, que en la sesión celebrada el día 6 de Marzo último, y requerido por los demás compañeros de Comisión, afirmó que en el presupuesto que se estaba confeccionando había maneras hábiles, no solo para sufragar los gastos que ocasionaba la instalación de una escuela musical, sino para atender las demás peticiones que se hallaban pendientes, y especialmente la subvención que solicitaba el Ateneo, adhiriéndose á lo manifestado por el senor Ixart y à la instalación de la Academia de corto s atras de la patinianes que se consideren justas, y en prueba de que el presupuesto se prestaba para atender dichas peticiones, que en junto representaban 8.000 pesetas, que se encontró medio para consignar 41.000 que representan las dos obras en proyecto referentes à cloacas y Matadero, obras que desde luego consideró el señor Viladot muy necesarias para Tarragona, y que esta consignación vino á probar que había hecho un detenido estudio del presupuesto.

. Asimismo queda aprobado el presupuesto munipal para el año económico de 1898-99.

Pasan á sus respectivas comisiones la instancia de don Sebastián Archs solicitando el servicio de barquillas de salvamento y la de don José Feliu Pesbitero, pidiendo en arriendo un cuarto de pluma de agua eventual.

Y por último el concejal señor Cañellas solicita pasen al Ateneo unos bocetos que existen en el Ayuntamiento, levantándose la sesión à las ocho y media.

ya noneisa de que es exportinta

Existiendo duda acerca de si las mercaneias procedentes del extranjero conducidas al puerto de
Barcelona con documento de la serie A. número 7,
es decir, trasbordadas en un puerto de la Península, deben pagar en el destino los derechos de tráfico por importación y tambien por cabetaje, conviene saber que las mercancias que se hallen en
aquellas condiciones, deben pagar en el último
puerto el impuesto de tráfico por importación únicamente.

El Boletin oficial Eelesiástico último contiene el siguiente sumario:

Circular del Excmo, señor arzobispo excitando la religiosidad del pueblo católico con motivo de las presentes calamidades que nos afligen.

Secretaria de Camara: Aviso recordando á los reverendos parrocos la obligación de remitir aviso oficial de la constitución de Juntas municipales que arbitren recursos para la guerra.

Suscripción nacional voluntaria para el fomento de Marina y gastos de guerra, según real decreto de 14 de Abril de 1898. Cantidades recibidas en la Secretaria de Cámara. Se recuerdan los puntos ó centros de suscripción en esta capital.

Nueva circular de la Junta central à las auxiliares de provincias sobre el mismo asunto.

Derecho de los tribunales eclesiásticos para entablar competencias con los civiles.

Celecta para los Santos lugaros de Jerusalén. Bibliografía. Oración de Cuarenta Horas.

Nuestro Metropolitano reanudara la segunda vialta pastoral de esta Archidiócesis, pasada la festividad del Corpus, recorriendo los siguientes pue-

Molnás, Tamarit, Altafulla, Torredembarra, Clara Creixell, Roda, Pobla de Montornes, La Nou, Vespella, La Riera, Ardenya y Catllar.

Están ya en vigor las nuevas tarifas para la expendención del tabaco habano.

El aumento de precios es considerable. La picadura y las cajetillas de cigarrillos llega á un 20 por 100. En les tabacos elaborados, el aumento es de un

30 por 100. Los labores de tabacos procedentes de la Peninsula, no han sufrido aumento de precio.

Observaciones meteorológicas de ayer, facilitadas por el Instituto provincial:

A las nueve de la manana.—Barometro, 759'00. A las tres de la tarde. - Barómetro, 758'00. Termometro: Maxima 25'50.-Minima 13'00. Temperatura media, 19'00.-Viento S. E.

Esta temporada es oportuna para depurarse la sangre, los que sufran enfermedades eruptivas, con el ELIXIR DE ZARZAPARRILLA de Juanola.

El remedio más poderoso contra la JAQUECA es 18 Migranin Overlach. Venta: Farmacia Moderna B. Misericordia número 5.

#### CRÓNICA DE LOS TRIBUNALES

Ante la Sección segunda se vió ayer en juicio por jurados la causa instruida en el Juzgado de esta capital contra Juan Casas y otro acusados de haber insultado à un agente de la Autoridad que estaba haciendo un embargo en el pueblo de Vilaseca.

Constituido el Tribunal por les señores López Carril y Reyes en unión de los doce jurados que les tocó por suerte, y practicada la prueba el abogado fiscal señor Lardier retiró la acusación de los procesados, adhiriéndose la defensa, à cargo del abogado señor Rovira y procuradores soñores Garcia y Alfonso, terminándose el juicio á la una de la

### Sección comercial

#### Puerto de Tarragona

Entradas del día 4

De Palermo y esc. en 7 ds. v. holandés Iris, de 740 ts, c. Yonch, con transito, consignado a los señores Viuda y Sebrino de P. Ferrer y Mary.

De Port-Vendres en 4 ds. pol. gol. francesa La Paix, de 79 ts., c. Parés, con bocoyes vacios, consignado à don Antonio Mariné.

De Newscastle en 10 ds. v. inglés Rosario, de 777 ts., c. Dawies, con carbón, consignado à los senores Viuda y Sobrino de P. Ferrer y Mary.

De Bilbao y esc. en 23 ds. v. Cabo San Sebastián, de 1.176 ts., c. Zorrozna, con efectos, consignado á don Mariano Peres.

Despachadas

Para Amsterdam y esc. v. Iris, con vino. Para Cette v. Santa Ana, con vino.

Para Londres y esc. v. Alvarado, con carga general.

Para Marsella y esc. v. Cabo San Sebastián, con carga general.

#### BUQUES A LA CARGA

LUNES 6

Para Londres vapor «Gravina» que despachan los señores Mac-Andrews y C.ª

MARTES 4

Para Marsella, Niza y Génova vapor «Alcira», que despacha don Autonio Más.

Para Christiania, Christiansand, Arendal, Sta-Vanger, Bergen, Aalesund, Christiansund y Trondhjem, admitiende carga para estos puertos y demás de Noruega, saldrá del 8 al 10 de Junio el vapor «Glanwern», que despachan los señores Boada hermanos.

Para Burdeos, Helsingfors, Abo, Hango, Borga, Lovisa, Kotka, Viborg. Fredrikshamn, Nystad, Ranmó, Bjórneborg, Kristinestad, Vasa, Jakobstad, Gamla, Karleby, Uleaborg, San Petersburg y Re-Val; y para Moskow, Warschau y Nischni Nowgorod, a flete corrido via San Petersburg, saldra sobre el 16 de Junio el vapor ruso «Ariadne», que despachan los señores Boada Hermanos.

#### BOLSA DE MADRID

	4 Junio.
4 por 100 Interior	48'30
4 por 100 fin mes	47'85
4 por 100 Exterior	62.80
Amortizable	60'00
Aduanas	79'40
Oubas 1886	62'00
Idem 1890	51'00

Filipinas.	_
Banco de España. 3275	5.3
Tabacalera	/g5-8/
Cambios de Paris	65.3
Idem Londres	00
4 por 100 Exterior	2

#### BOLSA DE BARCELONA

4 Junio. EFECTOS PUBLICOS Toheab vad and

是是一位点行为其解释的A	L	inero	Papel
4 por 100 interior contado		00,00	00,00
fin de mes		48'20	48'25
fin próximo		00'00	00'00
> exterior contado		00'00	00'00
a cologine mes		63'20	62'25
* - * in pròximo		00'00	00,00
Amortizable contado.			00'00
5 por 100 Obligues, sobre renta d	le		
Aduanas		79'00	79'25
Idem pequeñas.		00.00	00'00
Bill. Hip. Isla de Cuba, 1886		62'30	62'50
		52'15	52 25
ACCIONES FIN M	ES		
Banco Hispano Colonial		56'00	57'00
Ferrocarril Tar. Bar. Francia		18'80	18.90
Medina-Zamora y Q. a V		7'20	7'30
Norte de España		22'00	22'10
CAMBIOS EXTRANJ			
Paris à la vista.	Printedica	the same of the last of the same of the sa	10
Londres à la vista.		E.E. ARROT ARESIS AND LONG AND THE RE	

### Sección religiosa

Santos de hoy. La Santisima Trinidad. -Santos Sancho y Bonifacio obispo y santas Valeria y Marcia mártires.—Bendición papal en la Trini-

Santos de mañana. - San Noberto ob.; cf. y fr. y santas Cándida y Paulina mrs.

#### Oración de Cuarenta Horas

San Lorenzo. - Empieza dicha oración estando expuesto S. D. M. por la mañana de ocho à once, celebrándose las misas de exposición y reserva, y por la tarde de cuatro y cuarto à siete, cantándose el seráfico Trisagio.

#### Corte de Maria

Hoy se hace la visita à Ntra Sra, al pié de la cruz en el trascoro de la Catedral.

#### Mes del Sagrado Corazón

Continua en las iglesias y horas que siguen: Catedral.-A las siete y cuarto de la tarde en la capilla del Santisimo Sacramento.

Santisima Trinidad.-A las siete de la tarde con exposición, canto del Seráfico Trisagio, ejercicios del mes, bendición, reserva y canto de letrillas.

San Francisco.—A las ocho de la mañana durante la misa.

San Juan Bautista.—A las cinco y media y à las siete durante la misa. Sagrado Corazón. - De siete à ocho de la mañana.

San Miguel.—A las siete de la mañana. Dominicas de la Presentación. - A las seis de la

tarde. Carmelitas descalzos. - A las siete de la mañana. Jesús-Maria. - A las siete de la mañana.

Hospital.—A las seis de la mañana durante la m188,

#### Sección oficial

#### Servicio de la plaza para hey

Jefe de dia: don Andrés Gil, teniente coronel de Albuera.

Parada Albuera.

Visita de hospital y provisiones, capitan 3.º de Albuera.

Paseo de enfermos: Albuera.

El comandante sargento mayor, Rogelio Marzo.

#### Begistro civil

Inscripciones verificadas en el dia de ayer Nacidos.-Francisco Franco Guinovart.

Fallecidos.-Juan Torrens Plana, Afueras Cuartel Este, 135; Rosa Ferré Puig, Portalet, 5; Antonia Morera Valls, Mendez Nuñez, 5. Matrimonios .- Ninguno.

### Telegramas

Madrid, 4, 915 m. En Londres se verificó anoche un banquete organizado por los partidarios de la alianza anglo-norteamericana.

El acto no tuvo la importancia que hubiesen deseado sus organizadores, puesto que al mismo no asistió ningún personaje político importante à pesar de los esfuerzos que se realizaron para conseguirlo.

Madrid, 4, 9'40 m,

Asegúrase en telegramas recibidos de Was-

hington que el Gobierno norteamericano ha decidido dar la libertad à todos los españoles prisioneros que formaban parte de las tripulaciones de los barcos apresados.

A los oficiales y marinos se les obliga bajo palabra de honor á no hacer armas contra la República.

También se asegura que ha embarcado ya en Tampa la primera expedición que se dirige á Cuba.

Dicen de Nueva York, que la expedición militar que salió de San Francisco de Califor nia lleva al almirante Dewey todos las elementos necesarios para establecer en la bahia de Manila torpedos submarinos.

Por el Departamento de Marina se han dado las órdenes oportunas para que salga inmediatamente para Puerto Rico la primera expedición militar.

Madrid, 4, 10'15 m. Telegrafían de San Francisco de California que la segunda expedición destinada al archipiélago fi ipino saldra de dicho puerto el dia 10 del actual.

Madrid, 4. 10'30 m. La «Gaceta» publica el estado de la Deuda flotante en 1.º de Junio, que asciende à pesetas 513.573.752.

En el año económico actual ha aumentado en 48.761.752 pesetas.

Madrid, 4, 11'30 m. El Gobierno parece confirmar la actitud en que se ha colocado Maximo Gómez, respecto dar tregua á las hostilidades, mientras no se aclaren las nebulosidades que encierran los propósitos y actitudes del Gobierno yanki.

Madrid, 4, 11'30 m. «El Heraldo» ha recibido un despacho de la Habana dando cuenta de que en Caibarién numerosas fuerzas rebeldes fueron derrotadas por nuestras tropas después de sufrir sensibles pérdidas.

Añade el despacho que en Cárdenas fueron rechazados cinco buques yankis.

El enemigo no sufrió averias y por nuestra parte tampoco tenemos que lamentar el menor dano. project es

Madrid, 4, 11'35 m. Por un despacho que se ha recibido de Manila se confirma la noticia de que el cabecilla Aguinaldo no se ha reembarcado en ningún barco yanki.

Dicese que se halla intentando reclutar gente.

El general Augustin trabaja incesantemente para desbaratar los planes del cabecilla. south somey ves Madrid, 5, 2'20 t.

En el Ministerio de la Guerra se ha recibido un telegrama del general Blanco dando cuenta de que el general Linares le participa que entre tres y cuatro de la madrugada de ayer, un buque mercante enemigo de 4.000 toneladas, artillado, protegido de cerca por un acorazado enemigo, intentó forzar el paso de la bahía.

El «Maria Teresa», el «Oquendo», un destroyer, el «Reina Mercedes», el «Vizcaya» y las baterías de tierra, rompieron el fuego contra los buques enemigos.

El almirante Cervera recogió personalmente un oficial y siete tripulantes enemigos, quienes quedaron prisioneros.

Termina diciendo el despacho que hay frente Santiago de Cuba veinte buques enemigos y que el almirante Cervera y nuestros valientes marinos reciben felicitaciones de todos los puntos de la isla.

En el Ministerio de Marina se han recibido despachos del almirante Cervera y del comandante general del apostadero, cuyo contenido es aproximadamente el siguiente:

En la madrugada del 2 al 3 un acorazado yanki y un crucero auxiliar fueron sorprendidos á la entrada de la bahía por los destroyers exploradores que la guardan.

Estos rompieron el fuego contra los buques enemigos, siendo secundados por el «Reina Mercedes», el «Oquendo», los demás buques de la escuadra y por las baterias de tierra, especialmente la de Socata.

El crucero auxiliar yanki «Merrimac» fué echado á pique por nuestros torpedos, y el acorazado, no pudiendo resistir el vigoroso empuje de nuestros fuegos, tuvo que retirar.

A bordo del «Reina Mercedes» hay un teniente de navío y siete marineros enemigos presos.

Del resto de los tripulantes del «Merrimac» muchos murieron ahogados.

Nosotros no hemos sufrido ni bajas ni ave-

A la vista de Santiago hay 20 buques enemigos.

En Santiago de Cuba reina indescriptible entusiasmo.

Madrid, 4, 4'45 t.

Un nuevo telegrama de Cuba dice que el crucero auxiliar yanki «Merrimac», echado á pique llevaba un importante cargamento de carbón.

Nuestros marinos y los prácticos consideran posible, no solo salvar el cargamento de carbón, hoy tan preciado, sino también el buque.

También dice el telegrama que en el caso de que no se intentasen los trabajos de extracción, la permanencia del casco hundido no dificultará en manera alguna la entrada y salida de buques en la bahía de Santiago de Cuba.

Madrid, 4, 5'30 t. Se han publicado gran número de extraordinarios con detalles ya conocídos de la vicforia de Santiago de Cuba.AAAA AAAAA

Sin embargo, el público los arrebata de las manos de los vendedores y comenta con entusiasmo la grata nueva concult v cobivos

En las calles y plazas se forman grupos entre los cuales descuella la nota patriótica.

Hoy es día de júbilo en esta corte. «El Liberal» publica en su extraordinario extensos cablegramas de sus corresponsales, uno de los cuales dice que el «Merrimac» fué à Santiago de Cuba con objeto de interceptar el paso por el Canal.

Añade el despacho que la tripulación del buque se componia casi toda de voluntarios, la mayoría de los cuales han perecido.

Apenas Mac-Kinley recibió noticia del combate de Santiago reunió Consejo de ministros, acordando ordenar á Sampson que á cualquier precio destruya la escuadra del almirante Cervera.

El «Hera do» dice por su parte que lo que se ha ordenado á Sampson es que se apodere á toda costa de Santiago de Cuba.

Lo que de todo ello resulta, es que se han dado órdenes enérgicas al almirante yanki. En Washington ha causado sensación pro-

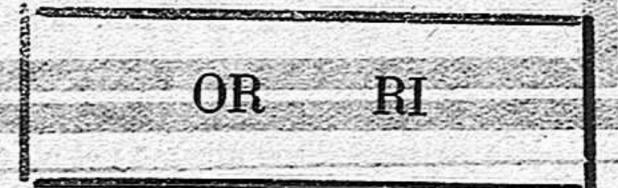
funda la noticia de la derrota. La indignación popular califica de ineptos à Sampson y à Schley à quienes se hace culpables de lo ocurrido.

eromon anologica de a Paris, 4, 10'30 m. La prensa ha recibido un telegrema de Washington en el que se confirma el rumor de que Máximo Gómez no se halla dispuesto à favorecer en nada los planes de los yan-

Parece que el Gobierno español tiene noticias de esta actitud, creyéndose que acaso sea preludio de una situación más francamente favorable para los españoles.

## Sección amena

Geroglificos comprimidos



Otilag.

La solución mañana. Solución al geroglifico: IMPRENTAS.

# GRAN FABRICA DE BRAGUEROS

# Pedro Montserrat

Teniendo en cuenta la importancia de esta capital y en vista de que carece de la fabricación de estos articulos el dueño de este establecimiente ha tenido à bien montar uno en que se fabrican y recomponen toda clase de bragueros y aparatos ortopédicos én iguales condiciones que el que ha tenide durante muchos años en Barcelons.

Los señores compradores obtendrán una gran rebaja en las composturas; bastando un pequeñe aviso para que la colocación sea á domicilio, si asi se desea.

CALLE DE LA UNION, 34 TARRAGONA

# PASTILLAS FONT

Curan la tos por crónica que sea: recomendadas por la clase médica en las inflamaciones de la boca y garganta (afonia, ronquera, etc.) Pidanse en las principales farmacias.

En TARRAGONA: Farmacia Moderna, Bajada de Misericordia, 5. Com Ol Olo District In Di Al por mayer; casa del autor, Enmedio, 18,

CASTELLON y Sociedad Farmacéutica Barcelona.

IMP, DE ESTEVAN PAMIES, BRION, 64

eve diena muiter.

Top of The lan F

china onici il ogganici

en 18.761 752 pesetas.

# 

巴爾德道里珍羅的影

Mairin, 4, 445 t.

Spaliji.

SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1898

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el 21 de Junio directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnifico y rápido vapor francés inted al de second el

# ESEACHIE

LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rìo Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vaporesofrancesessas satisfy vasilate and all to ofrang adoit of

White of starts blancach school sal ant el dia 11 de Junio el vapor LES ANDES Ducel BEARN el día 26 de

Consignatarios en Barcelona, RIPOL Y COMPANIA, Plaza de Palacio.-Barcelona.

to about on Melourer conflictions of the

elts pasjorst dir epis Archidideess, upssein in feet,

elded del Corpanie recedimiendo los signalares pares-

TRAJECITOS PARA NIÑO.—Hay un bonito y variado surtido de última novedad para la presente estación, en medelos de Guardia marina, Marinera inglesa, Blusa marinera y otros Los hay desde TRES PESETAS.

AMERICANAS & E ALPACA negras y de color, de todas clases y

TRAJES PARA CABALLE AO Y ADULTO, los hay de dril, lanilla y otras clases.

SOMBREROS DE PAJA PARA NIÑO, ÚLTIMA NOVEDAD.

Precios sumamente económicos

TIENDA DE VARIOS GÉNEROS DE Antonio Pelegri

MERCERÍA, 11

Tarragona—ANTONIO PELEGRI.—Tarragona

(QUIA GENERAL DE CATALURA)

Contiene unas 150,000 señas referentes a comercio, inestria, profesiones, artes y oficios, elemento oficial, principales propietarios, dates estadísticos, históricos, geográficos y descriptivos, ferrocarriles, carreteras, correes, telégrafes, teléfones, aguas medicinales, balocarios etc., etc. (Las señas de Barcelona comprenden las de las seis poblaciones agregadas). Por medio de una sencilla combinación, facilita gratis á los suscriptores, mies de comerciantes é industriales de les principales poblaciones de

# BBPANA

conscritas a los sobres, fajas o circulares que se nos faciliten. También contiene un indice geográfico de España con indicación de la proeincia a que pertenece cada población, número de habitantes y varios datos de gran interés para el Comercio en general. Es la única Guia que se publica con todos ma datos revisados de nuevo

mara cada edición. Forma un abultado tomo de unas 1.400 páginas (18 % 28 centimetros) impresas sobre buen papel y encuadernade en tela.

PRECIO: 10 pesetas en Barcelona y 11 fuera, franco porte certificado. OFICINAS: Calle de Pelayo, 38. — BARCELONA

Head an econsumbly to constant sinch and

Marsolla weed, v. Oake San Schastian, don

deducated very series of topay embroil end

. This is a super training of policy and and

ortstands, Christian sand, Archang, Sich

butter Bergen Landen . The season of

the state of the s

- . ) v syrethur cosh asyodes en

une despatche uch America de dec

H81 H991

. Portetion prientarion prientaling. wait sino ofosmash to obminis salawa -ous sempud. chiner adu't sa ogaitus auntell to the same armin alon and read Southern a signification of the same and the sections

valentes marines reciben felicitaciones de Joseph do citar, and Andria Cit, regionie Sprend de Allegaria de la facilità facilità de la facilità della facilità de la facilità de la facilità della facilità della facilità de la facilità de la facilità della faci obidiosa and es suitall ob obstain(If igua se han For toby anover of provisions in animage of the delication of the least of the con-

.sandam cobmiles s.l

Solucion al gorogliffee: IMPRENTAS.

companient toda chara de braggoeres y aparatos exte-

AN , 图中美国国 克克 图形 经国际工作

to word district varetall de dec.

discusse minalpos años en Barrelona

obities and sup is employed during the territor.

a de la contra del apostadano, envo con-; suppling to the malametra of plants; l'agrende en climate la fraportancia de esta capiobskarece of Classion efertuation of all tel v en- viste de que derece de la labelcación do -derunes moreur agiozas of care of veluead otnethibidated este este diente le estauten seien - 3-16 colored sided aleb shanne all the defi--61 y masindal se eug me com amanin meid a obligat

dennis de Narmaga, saldrà del Maria de l'ucio cu - Beinetty Rielosenola, Giggo againe horacas of parison our sasework to the not not confiden mound be considered and ques energies, signdo sormulados por el Helsingfors, Abo. Hanse, Wallette The state of the s

omanianting a -extra bi animation exmangeler in neinboyal

Contain offered to an observe the line and

Facus de outsivanas Attanera.

ÓRGANO DEL PARTIDO LIBERAL-DINASTICO

suginano saintiugiti phis'y lairin nu et i menerales enemigus,

LARBAGONA ADMINISTRACION: CALLE DE LA UNION, 54, (IMPRENTA)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: En Tarragona 1'75 pesetas al mes y 5 pesetas trimestre. En el resto de España 6 pesetas trimestre. En el extranjero 15 pesetas trimestre. PAGO ADELANTADO. ANUNCIOS Y REMITIDOS á precios convencionales.—Paramás informes dirigirse á esta Administración.

Sill tolinar box sole" a "il al frankliganiti